U. B. C. Library
2075 Wesbrooke Mall
Van. B. C. V6T 1W5
Dec. 30/83

大漢公報
The Chinese Times
Established in 1907,
Published every day except Sunday & Holidays by The Chinese Freemasons in Canada Publishers Limited
"Second class mail registration number 0809"
1 East Pender Street
Vancouver, B. C. Canada
V6A 1S9
Phone: (604) 685-8941
685-8812
今日出紙五大張　每份仍售三毫

反滿興漢　忠誠救國　義俠除奸

醫官陳述情形歷歷如繪

司徒志芳案根據剖驗報告供作

陪審團昨再避席今日恢復聽聆

（卑詩乃磨埠加新社電）司徒志芳命案繼續審訊。昨日又進入陪審團避席程序（VOIRA-RE）該項程序本報經於十九日予以解釋，不贅。本案預料將於今（星期三）日恢復正常聆聽。

前（星期一）日由曼尼吐巴省醫務檢驗主任馬紀斯坦醫生作供。本報昨日已略有報導。馬醫生係於一九八〇年六月奉皇家騎警之召，將司徒之屍體剖驗。

據馬醫生稱，司徒在該與性有關之襲擊中所受之傷，均係在死亡前受到者，馬醫生說，這並非突然而是緩慢的死亡。

馬醫生利用剖驗報告向法庭陳述當晚在司徒房內發生之情形，歷歷如繪。

馬氏說，據檢驗顯示，司徒係被人用一塊士敏土毆擊前額，該項毆擊可能使司徒失去知覺。

馬氏在答覆主控官穆里時說，司徒頭部亦有兩處其他傷痕。其一在頭顱下方，另一在左耳上方。左耳上方之傷痕使頭顱破裂。

馬氏謂前額之傷痕不會因跌倒而致，完全與用粗笨重之物體毆擊而致者相符。馬氏說，該傷痕與揮舞一塊士敏土用作武器襲擊所致者符合。他曾描述雙手外部之傷痕時說，此等傷痕與用手格開襲擊而受到者相符。

馬氏又告陪審團及卡拉瑾法官說，傷痕之顯微鏡檢查顯示，司徒前額受傷後仍繼續生存約一小時之久。

他在受到詢問之時說，檢驗顯示外陰有表面扯裂及大幅青腫，與使用外來物體而致者符合。

當時一個已呈堂作證物之燙髮鉗向馬氏呈示時，馬氏謂曾用顯微鏡檢查該燙髮鉗，顯示該鉗曾與女性陰部接觸。

馬氏又謂脚面所附有之泥跡，與及手部所緊握之植物之樹林時，仍然生存。

詢以如何決定司徒受傷之時間，馬氏謂活着的身體細胞自然湧往傷處，而所有司徒的傷痕均顯示細胞趨向修理傷痕之跡象。

本案被告紀利，詹士，陶卜，廿三歲，被控於一九八〇年六月三日謀殺司徒志芳之一級謀殺罪。

本案今日繼續審訊。

省議會議長裁定發言時間有限制

新民主黨領離場

（域多利電）前日卑詩省議會發生兩項重大事件。

此即：新民主黨黨領巴律被逐出會場以及省議會議員開會至昨日晨早。

省議會「通宵」開會之舉，爲一九八一年十一月以來之首次。

事件之起因，乃爲反對黨領巴律就公務員節制法案作冗長之發言，此爲反對黨之辯論策略，以阻延該有爭論性之公務員管制法案通過者。本來議會有一項名爲CLOSURE之程序，可終止辯論而逕付表決。但執政黨未有運用該程序，而由該黨之議會領袖史告達要求議長戴維遜就巴律發言時間作出裁定。

戴維遜裁定巴律不能無限期發言，祇能發言四十分鐘。此種裁定爲前所未有者。其後戴維遜堅持巴律須坐下或離開議會，但巴律拒絕。戴維遜乃召來議會警衛人員，結果巴律自行離去。

該公務員節制法案繼續進行，至下午六時休息後，八時半復會，議會直至今晨仍在繼續進行中。

東主菲臘保尼頭部中槍斃命

舞廳發生驚人兇殺血案

（雲訊）舞廳東主菲臘保尼昨日被發現倒斃於詩磨街一〇一九號「閣樓」舞廳之辦公室，頭部中一發槍彈，其後又獲得售酒牌照。

二十年間，兄弟二人經營舞廳，生意蒸蒸日上，每年營業額達一百萬之鉅，惟在一九七〇年代中期，彼等及舞廳均以藉賣淫收入爲生之罪被起訴，纏訟至一九七七年五月，方被判非名成立，其兄弟二人每人判罰款五萬元，兼入獄六十天。

菲臘保尼年近七十歲，發現其屍體者爲其弟占美。

警方稱，兇手係以小口徑手槍轟擊，辦公室之夾萬被打開，文件散佈地上，屍體於昨日稍後時間剖驗。

死者係在第二次世界大戰前由義大利來加，有三弟及一妹妹均在加出生。

死者與其弟雖新於一九四七年開設此「閣樓」舞廳，其後又獲得售酒牌照。

美海軍連日炮轟黎巴嫩回教民兵

（布魯特電）美國軍事介入黎巴嫩局勢，越來越深。日來美國戰艦直接支持黎巴嫩政府軍，炮轟叙利亞支持之黎巴嫩回教民兵。

美國國務院稱該項炮轟爲「防衛」，但如所週知，炮轟係旨在防止該等民兵攻佔曹夫山區目前由黎政府軍守之重鎮蘇奇加伯者。

日來之炮轟，係越戰以來規模最大，最初之美國政策本爲在美海軍陸戰隊受到炮轟時，方予還擊。

黎軍謂美國海軍炮轟極爲有效，對被國之黎軍大有幫助，且予回教民兵以重創。

上述蘇奇加伯鎮係在貝魯特東南十二公里，控制進出貝魯特之主要通過，並爲政府軍防衛貝魯特之重要據點。

如上述重鎮失陷，則整個大貝魯特區及各國和平部隊均暴露於叛軍大炮射程內。

警方域埠點城分頭出動

檢獲毒品並將四人拘控

（雲訊）警方已在域多利及点間頓搜獲四十公斤由一種所謂神奇冬菇製成之迷幻性藥物。

據稱，經偵查後已有四人被捕，該等毒品市值四十萬元。其中有十公斤係在域多利機場搜獲。

另外一人已因在鑽水島上被搜獲二百二十九枝大麻，而被檢控。

發言人稱，在域多利區發現一處講究之化驗室，專門製造毒品，在其二樓上則有許多人工培植之神奇冬菇。

在此化驗室中，共搜獲毒品卅公斤。

勒索華人企檯案兩被告入獄兩年

（多倫多訊）涉嫌向一名企檯勒索十多元的兩名公樂幫份子，日前安省法庭被判接受懲教兩年，出獄後尚需接受感化兩年。

法官在宣判鄧泰龍（譯音）及程振中（譯音）兩人的刑期時指出，社會人士特別是華人社區在其生活中必須獲得保證不會受到威嚇及被勒索收保護費。

鄧泰龍兩人被法庭裁定勒索企檯罪理士。陳（譯音）罪名成立，被判上述刑期。

港元暴跌影响工商民生受損

（新華社香港二十日專電）由於近來港元兌美元匯價暴跌，對香港各行業構成打擊，對社會民生產生不利影響，情況之嚴重令人担憂。

在港元暴跌之下，進出口貿易可謂首當其衝，近日部分日本電器代理商已暫停出售存貨，以待調整售價。部份包裝材料和文具批發商更把存貨的售價提高百分之五，以彌補新貨來價大漲所造成的損失。有的進口商更要求廠家以現金交易，減少賒帳，在此形勢之下，部分廠商唯有盡量推進入貨，避免生產成本過高而招致損失。

雖然港元價值下跌表面上是增加了港產品出口的競爭能力，但亦有部份美國買家以美元升值爲理由，要求香港廠商把出口貨價降低一成，如此一來，廠商的出口生意更加難做。

更正啓事

查本報十九日埠聞載中山公園代表於十六日歡迎中國代表團席上，當時蒙該團王團長代表江蘇人民政府實捐贈中山公園加金五十萬元。手民誤植五千元，特鄭重更正，並致歉忱。

一葉飄然憶故鄉

中秋是夜裏遊樂的節令，也可說是「月」的節令。

農曆八月十五日這一天，正是秋季中間的日子，所以命名中秋。中秋之夜，月亮在天空，皎潔圓滿，在秋高氣爽的景色下，特別顯出明靜高雅的情趣。萬里澄光全宇淨，一輪倒影入江流。引動了千千萬萬的人們嚮往於天際的另一個世界，產生了不同的玄妙的憧憬。

在今中秋佳節，祖國人民海外僑胞，都是同樣的保存中華民族傳統的習俗，愛重祖國優美的文化精華，熱烈地舉行。沉默地祝禱。「香遠益清」膾炙人口的廣州傳統名牌蓮蓉月餅，大批上市。雲南地道的雲腿月餅運銷香港。廣東梅州市山歌之鄉舉行大型中秋山歌節活動。有全國知名歌手，曾在電影「劉三姐」中飾劉三姐的黃婉秋等名藝人獻藝。香港舉辦廿六個彩燈會，節目豐富。雲埠中華會館及中華文化中心舉辦爲慶祝加華社區一百二十五週年「加華週」。適值在中秋節期間。追念華人對加國忠誠的貢獻，發揚華人勤儉和平的美德。而中山公園籌建蘇州園林合約典禮，亦日昨舉行。皓月長空，策勵同儕。意義殊大。

中秋節是一個富於詩情畫意的節日。也是人情味最爲濃厚。它所流傳的最廣的神話，可算嫦娥奔月了。由於她愛子民，不娶被殘暴的國王后羿所統治，把仙藥偷去吃下了，致向月宮飛去，她成爲中國女性的象徵，代表了美麗、善良的優美性格，人們進一步利用嫦娥的影响力，來歌頌人生。其次，是唐明皇遊月宮，他到月宮後，看到素娥皓衣霓裳，婆娑起舞。夢中醒來，編律成音，作成「霓裳羽衣曲」。流麗脫俗，流傳千古。可是人們從月亮的神話探討研究，經過幾許歲月，終於一九六九年美國的太空神十一號降落月球成功。爲人類星際歷史寫下嶄新的一頁。揭破神話傳說了。是人類的進步。

陸放翁詩云：「小醉初醒月滿牀，玉壺銀闕不勝涼。天風忽送荷香過，一葉飄然憶故鄉」。愛國懷鄉，人同此心，但願人與明月而並壽！

今日天氣
最高溫度十九度
最低溫度四度

聘電訊翻譯員
須精通中英文，有快速翻譯才能，工作時間：星期一至六（上午七時至中午十二時）。有意者請到片打東街一號面議。

搬遷啓事
由九月一日起本人遷往二〇四室照常爲僑胞服務
地址：204室178東片打街
電話：689-3084
移民顧問　李善樂啓

百福豆品公司
SUPERIOR (TOFU) SOY PRODUCTS COMPANY
電話：253-1050
豆腐　豆腐花　豆漿
選料上乘　香滑新鮮　零沽批發
營養衛生　送貨快捷　無任歡迎
新張期內 (Aug. 15 to Nov. 15/83) 八折優待
1752 COMMERCIAL DR. (at E. 2nd Ave.) VANCOUVER, B.C. V5N 4A3

海外信託銀行（加拿大）
Overseas Bank (Canada)
612 MAIN STREET VANCOUVER, B. C. V6A 2V3 CANADA.
TEL. 682-7373
房屋按揭貸款
本銀行為各界人仕提供手續快捷簡便之房屋按揭貸款服務，特色如下。
（一）租賃或自住房屋，一律歡迎。
（二）歡迎香港居民申請。
（三）貸款額 三十萬元以下房屋經由本銀行認可之估價公司估價後，可即日批出。
（四）如提前還款，不加收任何費用。
◎如有任何諮詢請與本行貸款部接洽

按摩蒸汽浴桑拿
專門爲閣下解除精神緊張及肌肉酸痛
地址溫哥華喜士定東街一六四號電話684-3434

教中國畫
請至皇冠畫廊報名地址
4534 MAIN ST. VAN
TEL (604) 874-0032

教授鋼琴古典
專教初學兒童（五歲起）可參加 ROYAL CONSERVATORY 考試請電話：（604）291-0752李小姐

經驗招牌·廣告
寫木牌膠牌櫥窗車身
夜間電話435-1070

精寫招牌·書法
專售字畫·鏡框
黃龍藝苑 黃龍麟主理
喜士定東街461號
254-2218（日夜）
437-5189（夜）

華聲錄影公司
337 Gore Avenue
Vancouver, B.C.
V6A 2Z3
(604) 669-9059　682-5725
739 Columbia Street
New Westminster
V3L 4X7
525-6911
DC VIDEO
A Division of Double C Enterprises Ltd
Canon VR-10A
PORTABLE VIDEO RECORDER
四個磁頭　可收105台　立體
四個節目　14天錄影　無線遠遠控掣
STEREO SYSTEM
$1,499.00

精工 錄影音響修理
VIDEO & AUDIO SERVICES
4380 FRASER STREET, VANCOUVER, B. C. V5V 4G3
七天營業　近28街
大小修理　精工快捷
價錢公道　歡迎比較
特爲 全加拿大免費保養服務中心
以下各名廠的錄影機，音響器材，電視機等產品，只要買於加拿大國內，無論何處，如在保養期內，可得到免費修理，免費服務，專爲方便和給儀施更好的服務
AUTHORIZED WARRANTY SERVICE CENTRE
ZENITH, SANYO, FISHER
SONY, RCA, TOSHIBA, AIWA
VCR, VIDEO DISC, STEREO, TV.
日本名廠製造
高品質錄影帶
先鋒牌 PIONEER
Panasonic VHS
NEC Beta
特設 先鋒牌汽車音響修理與安裝
T-120 $11.88
L-750 $12.49
L-500 $10.99
錄影帶回帶機 $69.95
Tel:876-8320

●看完本報●即請訂閱●
685-8941 685-8812
零售每份三毫
每月七圓